우리말 어휘의 시간을 읽다

# 보리

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

**불교 최고의 이상인 불타 정각의 지혜.**

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
14개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 50자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '보리'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 불교 최고의 이상인 불타 정각의 지혜.

# 보리의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

보리의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **菩提**<br>사전 표기 요약 | ●→ | ●→ | — | — | — | ●→ |
| **보리**<br>사전 표기 요약 | — | ●→ | — | ●→ | — | ●→ |
| **보뎨**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ●→ |
| **보졔**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ●→ |
| **보졔**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ●→ |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 菩提

15세기16세기20세기

- 보리
  16세기18세기20세기현재
- 보뎨
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
菩提, 보리, 보뎨, 보제, 보졔

## 보리의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

---

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

'보리'는 15세기에 한자로 표기된 '菩提'로 나타나고 16세기부터 한글로 표기된 '보리'로 나타나 현재까지 이어진다. '菩提'는 산스크리트어의 '보디(Bodhi)'를 한자로 음역한 것이다. 이 '菩提'를 우리말로 읽은 것이 '보리'이다.

20세기에는 '菩提'의 '提'를 '뎨', '졔', '제' 등으로 읽은 '보뎨', '보졔', '보제'도 나타난다.

## 문헌 속의 보리

전체 용례 14개

---

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

**15세기** 菩提 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
菩提

출처 1447 석보상절 9:2ㄱ

용례 01

문헌 용례

障ᄋᆞᆫ 마골씨니 煩惱ㅣ ᄀᆞ리여 涅槃ᄋᆞᆯ 마ᄀᆞ며 無明이 ᄀᆞ리여 菩提ᄅᆞᆯ 마골씨라.

현대어 풀이

‘장’은 막는 것이니 번뇌가 가리어 열반을 막으며 무명이 가리어 보리를 막는 것이다.

출처 1459 월인석보 1:5ㄱ

용례 02

문헌 용례

菩提ᄂᆞᆫ 부텻 道理오.

현대어 풀이

보리는 부처의 도리이고.

출처 1462 능엄경언해 10:92ㄴ

용례 03

문헌 용례

내 ᄀᆞᄅᆞ치논 마ᄅᆞᆯ 브터 ᄀᆞᄅᆞᄎᆞᆷᄀᆞ티 道ᄅᆞᆯ 行ᄒᆞ면 바ᄅᆞ 菩提ᄅᆞᆯ 일워 다시 魔業이 업스리라.

현대어 풀이

내가 가르치는 말을 의지하여 가르침같이 도를 행하면 바로 보리를 이루어 다시 마업이 없을 것이다.

## 16세기 菩提, 보리 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

菩提, 보리

출처 1548 십현담요해언해 15ㄱ

용례 04

문헌 용례

## 흐리요미 절로 흐리며 몰고미 절로 몰그니 菩提와 煩惱ㅣ 혼가지로 업고 平ᄒᆞ도다.

현대어 풀이

흐림이 절로 흐려지며 맑음이 절로 맑아지니 보리와 번뇌가 한가지로 없고 평등하도다.

대응 원문

濁者ㅣ 自濁이며 淸者ㅣ 淸이니 菩提煩惱ㅣ 等空平이로다.

출처 1569 선가귀감 10ㄴ

용례 05

문헌 용례

## 梵語에 菩提ᄂᆞᆫ 예서 닐오매 覺ㅣ라.

현대어 풀이

범어에 보리는 여기에서 이르기를 깨달음이다.

출처 1577 초발심자경문언해 16ㄱ

용례 06

문헌 용례

## ᄇᆡ야미 므를 머그면 독ᄋᆞᆯ 일우고 쇠 므를 머그면 져ᄌᆞᆯ 일우ᄂᆞ니 디인의 ᄒᆞᆨ법ᄋᆞᆫ 보리를 일우고 범우의 ᄒᆞᆨ법은 싱ᄉᆞ를 일운다 니ᄅᆞ니 이라.

현대어 풀이

뱀이 물을 먹으면 독을 이루고 소가 물을 먹으면 젖을 이루니 지인의 학법은 보리를 이루고 범우의 학법은 생사를 이룬다 이르니 이것이다.

대응 원문

所謂蛇飮水ᄒᆞ면 成毒ᄒᆞ고 牛飮水ᄒᆞ면 成乳ᄒᆞᄂᆞ니 智學ᄋᆞᆫ 成菩提ᄒᆞ고 愚學ᄋᆞᆫ 成生死라 ᄒᆞ니 是也라.

## 18세기 보리 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

보리

출처 1760 보현행원품 ?:7ㄱ

용례 07

문헌 용례

보리와 열반은 다 불과ㅣ라.

현대어 풀이

보리와 열반은 모두 불과이다.

출처 1760 보현행원품 ?:9ㄴ

용례 08

문헌 용례

니런 고로 보리 즁싱의게 쇽ᄒᆞ니 만일 즁싱이 업스면 일톄 보살이 ᄆᆞᄎᆞᆷ내 능히 무샹 뎡각을 이루지 못ᄒᆞ리라.

현대어 풀이

이런 고로 보리 중생에게 속하니 만일 중생이 없으면 일체 보살이 마침내 능히 무상 정각을 이루지 못할 것이다.

## 20세기 菩提, 보리, 보뎨 외 2종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

菩提, 보리, 보뎨, 보제, 보졔

출처 1923 조선일보 1월18일 1면

용례 09

문헌 용례

妄心인지 菩提인지 煩惱인지 모르다가도.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보 8월 6일 4면

용례 10

문헌 용례

보리(菩提) 나무의 그늘 밋츤 시연하기도 하고 죠용하기도 하다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1928 조선일보 10월 7일 2면

용례 11

문헌 용례

시내 각황사(覺皇寺)에서는 칠일 오전 열시 반에 『푸라톤의 이듸아』와 석가의 보뎨(釋迦의 菩提)』라는 연뎨로 설교한다고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1938 동아일보 12월15일 석간 2면

용례 12

문헌 용례

경덕왕(景德王)은 비상한 불교 신자로 효심 깊은 부왕 성덕왕의 보제(菩提)를 조위코저 큰 종을 주조하야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1938 조선어사전

용례 13

문헌 용례

보리.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 20세기 심청가 신씨가장본 178

용례 14

문헌 용례

ᄌᆡ물을 안 드리면 보졔를 아니 ᄒᆞ오.

현대어 풀이

재물을 안 드리면 보리를 아니 하오.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 보리 관련 낱말

보리수

# 보리의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 보리의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



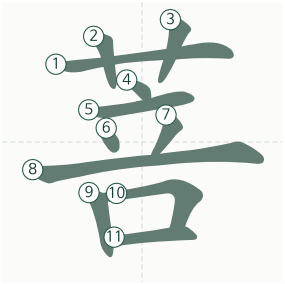
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 菩

뜻·음 보살 보

총 12획 · 부수 艸



사전 12획 · 획순 그림 11획

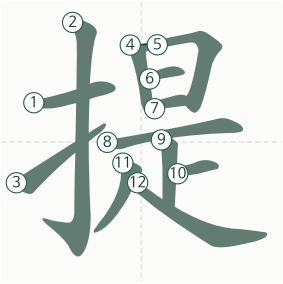
hanja.wordrow.kr/한자/菩/

## 提

뜻·음 끌 제

총 12획 · 부수 手



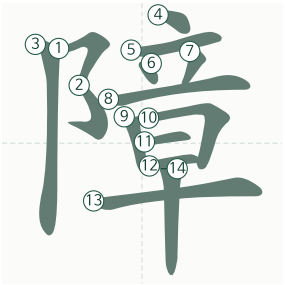
hanja.wordrow.kr/한자/提/

## 障

뜻·음 막을 장

총 14획 · 부수 阜



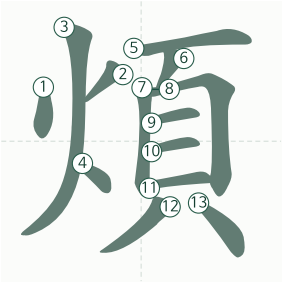
hanja.wordrow.kr/한자/障/

## 煩

뜻·음 번거로울 번

총 13획 · 부수 火



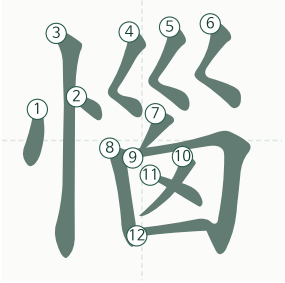
hanja.wordrow.kr/한자/煩/

## 惱

뜻·음 번뇌할 뇌

총 12획 · 부수 心



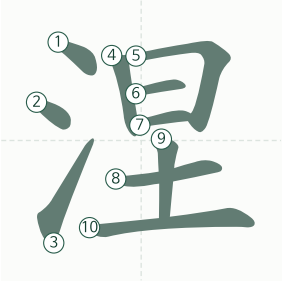
hanja.wordrow.kr/한자/惱/

## 涅

뜻·음 열반(涅槃) 녈

총 10획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/涅/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

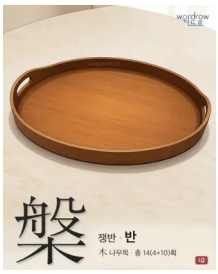
2 / 9 · 50자

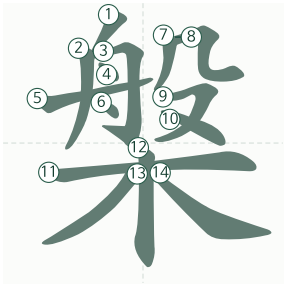
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 槃

뜻·음 쟁반 반

총 14획 · 부수 木



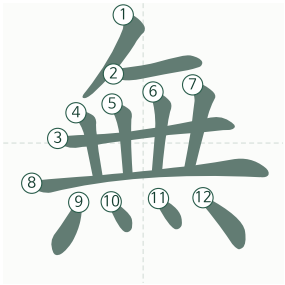
hanja.wordrow.kr/한자/槃/

## 無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火



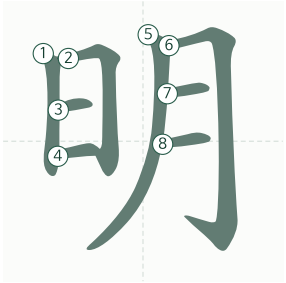
hanja.wordrow.kr/한자/無/

## 明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日



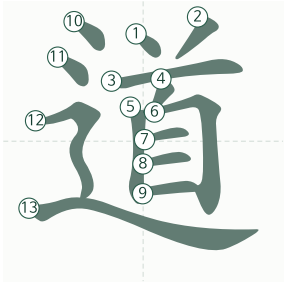
hanja.wordrow.kr/한자/明/

## 道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶



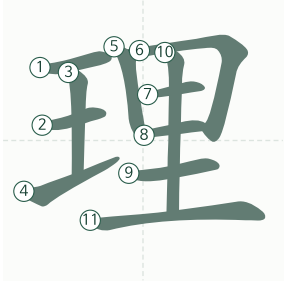
hanja.wordrow.kr/한자/道/

## 理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉



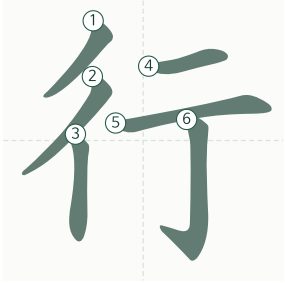
hanja.wordrow.kr/한자/理/

## 行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行



hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 9 · 50자

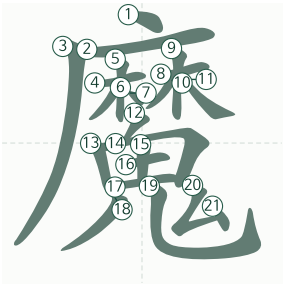
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 魔

뜻·음 마귀 마

총 21획 · 부수 鬼



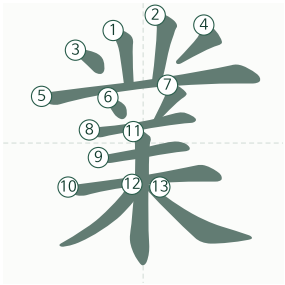
hanja.wordrow.kr/한자/魔/

## 業

뜻·음 업 업

총 13획 · 부수 木



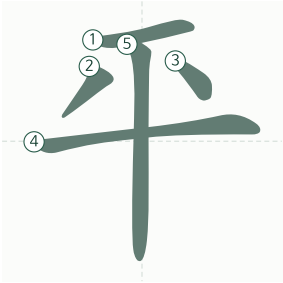
hanja.wordrow.kr/한자/業/

## 平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干



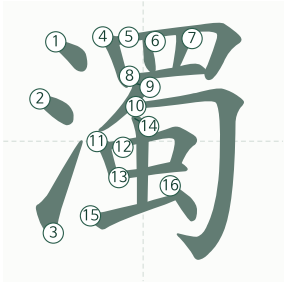
hanja.wordrow.kr/한자/平/

## 濁

뜻·음 흐릴 탁

총 16획 · 부수 水



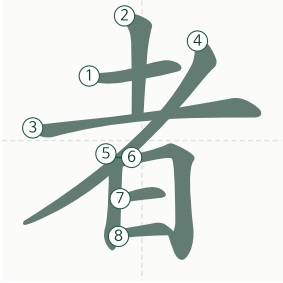
hanja.wordrow.kr/한자/濁/

## 者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老



사전 9획 · 획순 그림 8획

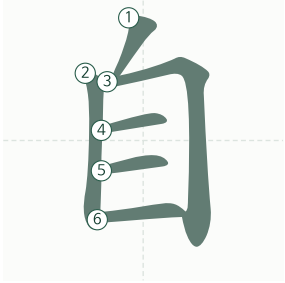
hanja.wordrow.kr/한자/者/

## 自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自



hanja.wordrow.kr/한자/自/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

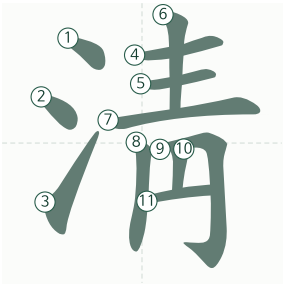
4 / 9 · 50자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 淸 뜻·음 맑을 청

총 11획 · 부수 水



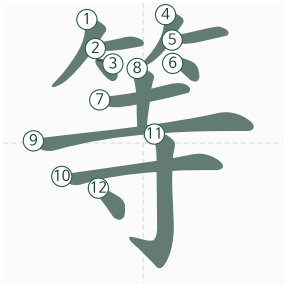



hanja.wordrow.kr/한자/淸/

## 等 뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹



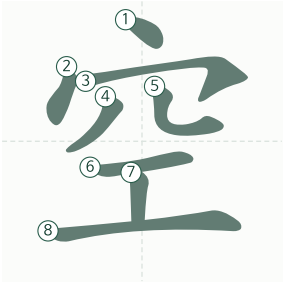



hanja.wordrow.kr/한자/等/

## 空 뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴



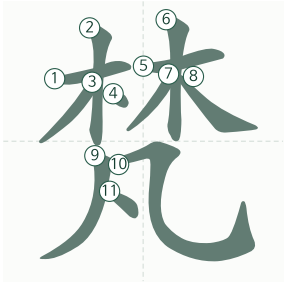



hanja.wordrow.kr/한자/空/

## 梵 뜻·음 불경 범

총 11획 · 부수 木



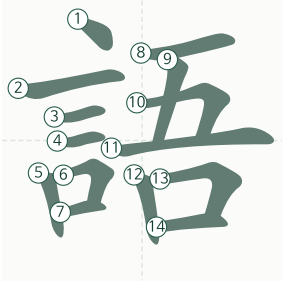



hanja.wordrow.kr/한자/梵/

## 語 뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言



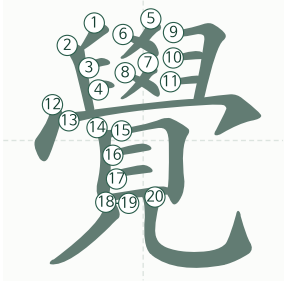



hanja.wordrow.kr/한자/語/

## 覺 뜻·음 깨달을 각

총 20획 · 부수 見



hanja.wordrow.kr/한자/覺/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

5 / 9 · 50자

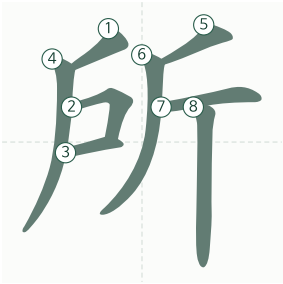
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶



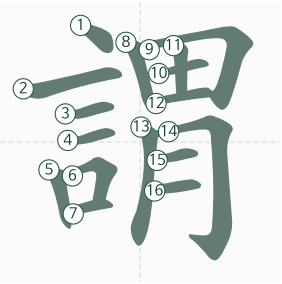
hanja.wordrow.kr/한자/所/

## 謂

뜻·음 이를 위

총 16획 · 부수 言



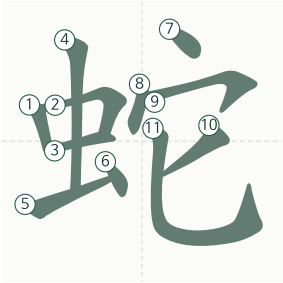
hanja.wordrow.kr/한자/謂/

## 蛇

뜻·음 긴뱀 사

총 11획 · 부수 虫



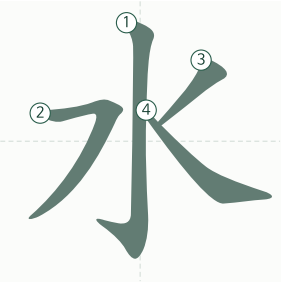
hanja.wordrow.kr/한자/蛇/

## 水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



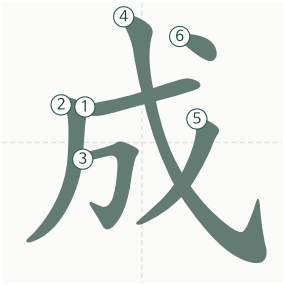
hanja.wordrow.kr/한자/水/

## 成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈



사전 7획 · 획순 그림 6획

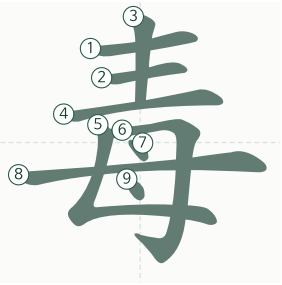
hanja.wordrow.kr/한자/成/

## 毒

뜻·음 독 독

총 9획 · 부수 毋



hanja.wordrow.kr/한자/毒/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

6 / 9 · 50자

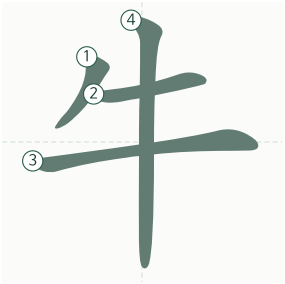
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 牛

뜻·음 소 우

총 4획 · 부수 牛



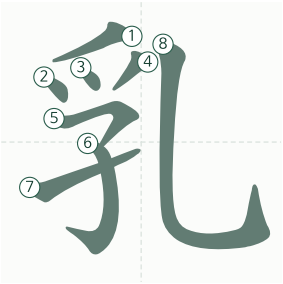
hanja.wordrow.kr/한자/牛/

## 乳

뜻·음 젖 유

총 8획 · 부수 乙



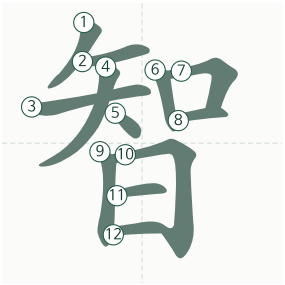
hanja.wordrow.kr/한자/乳/

## 智

뜻·음 슬기·지혜 지

총 12획 · 부수 日



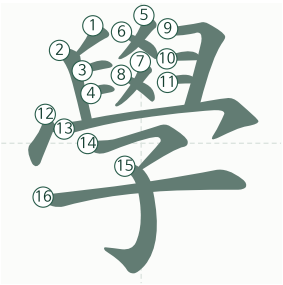
hanja.wordrow.kr/한자/智/

## 學

뜻·음 배울 학

총 16획 · 부수 子



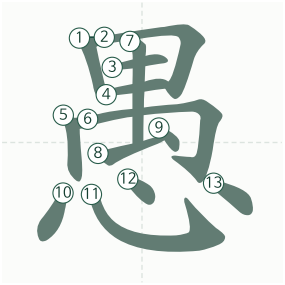
hanja.wordrow.kr/한자/學/

## 愚

뜻·음 어리석을 우

총 13획 · 부수 心



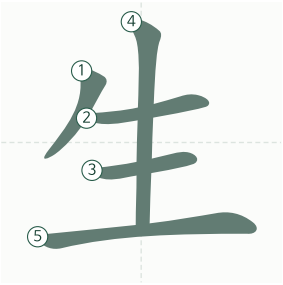
hanja.wordrow.kr/한자/愚/

## 生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生



hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

7 / 9 · 50자

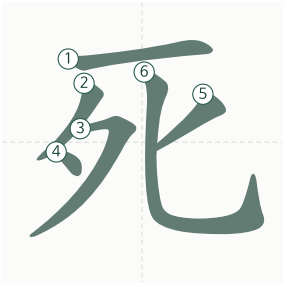
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 死

뜻·음 죽을 사

총 6획 · 부수 歹



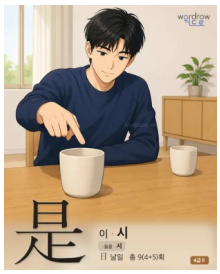



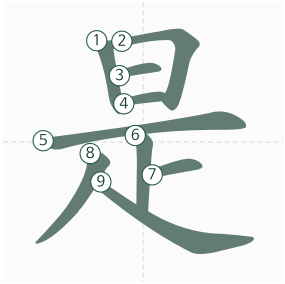

hanja.wordrow.kr/한자/死/

## 是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日




hanja.wordrow.kr/한자/是/

## 也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙







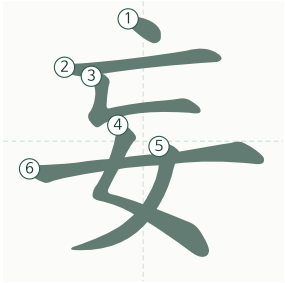
hanja.wordrow.kr/한자/也/

## 妄

뜻·음 망령될 망

총 6획 · 부수 女



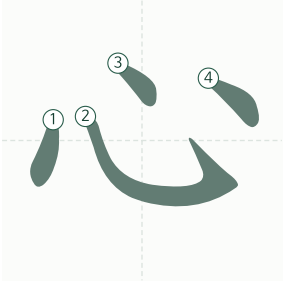

hanja.wordrow.kr/한자/妄/

## 心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心



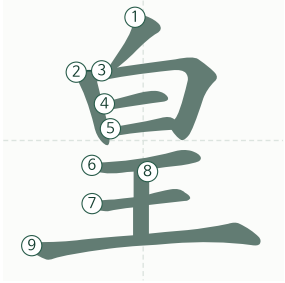

hanja.wordrow.kr/한자/心/

## 皇

뜻·음 임금 황

총 9획 · 부수 白




hanja.wordrow.kr/한자/皇/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

8 / 9 · 50자

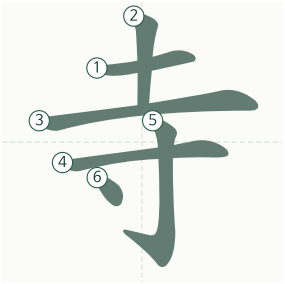
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 寺

뜻·음 절 사

총 6획 · 부수 寸



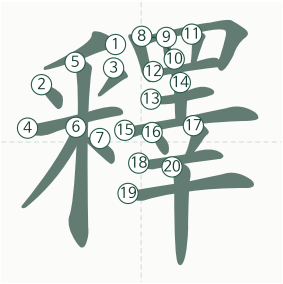
hanja.wordrow.kr/한자/寺/

## 釋

뜻·음 풀 석

총 20획 · 부수 釆



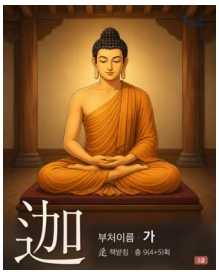



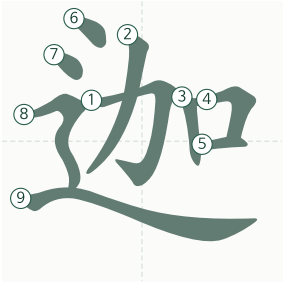
hanja.wordrow.kr/한자/釋/

## 迦

뜻·음 부처이름 가

총 9획 · 부수 辶



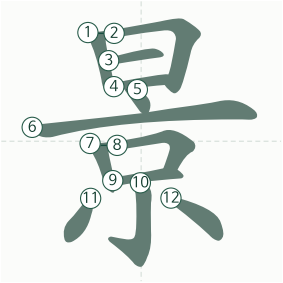
hanja.wordrow.kr/한자/迦/

## 景

뜻·음 볕 경

총 12획 · 부수 日



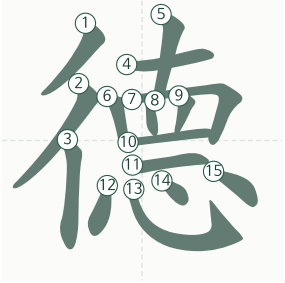
hanja.wordrow.kr/한자/景/

## 德

뜻·음 큰 덕

총 15획 · 부수 彳



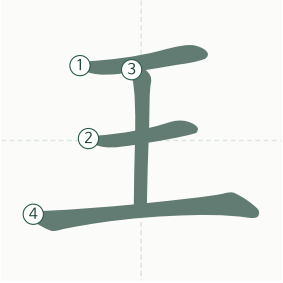
hanja.wordrow.kr/한자/德/

## 王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/王/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

9 / 9 · 50자

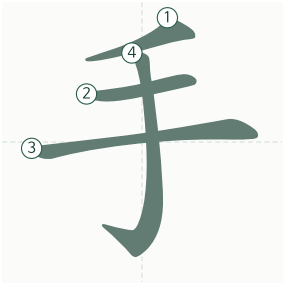
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手



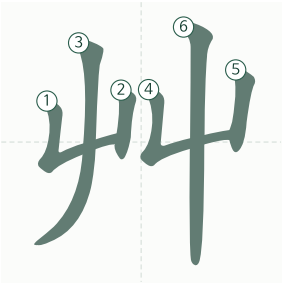

hanja.wordrow.kr/한자/手/

## 艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸




hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 飮.